

Miele

Інструкція з експлуатації та гарантія якості



на пилосос

SUMFO

uk-UA

HS22

M.-Nr. 12 750 780

ЗМІСТ

Заходи безпеки та застереження	4
Опис приладу	8
Екологічна стійкість і захист довкілля	10
Примітка до європейського положення (ЄС) № 666/2013	11
Ознайомлення	12
Устаткування з комплекту постачання	12
3D4U	12
Мережеве з'єднання.....	12
Символи на дисплеї.....	13
Функція індикатора заміни пилосбірнику.....	13
Функція індикатора заміни фільтра для очищення відпрацьованого повітря.....	13
Фільтр захисту мотора.....	13
Введення в експлуатацію	14
Під'єднання гнучкого шланга	14
Знімання гнучкого шланга	14
З'єднання гнучкого шланга з ручкою	14
З'єднання всмоктувальної трубки з ручкою	14
З'єднання всмоктувальної трубки й щітки	15
Підключення ручки з дистанційним керуванням	15
Активація режиму з'єднання	15
Керування	16
Установка телескопічної трубки	16
Регулювання насадки для підлоги	16
Прибирання сходів	17
Виймання кабелю електроживлення	17
Змотування кабелю електроживлення	17
Увімкнення та вимкнення	18
Оновлення 	18
Вибір рівня потужності	18
Ножні кнопки	18
Ручка Comfort із керуванням 2.0	19
Проміжні ступені потужності всмоктування	19
Переривання роботи.....	20
Виймання устаткування	20
Регулювання насадки для щілин і оббивки 2-в-1	20
Використання всмоктувальної щітки на ручці Comfort 2.0	21
Тимчасова зупинка, переміщення та зберігання	22
Система паркування для пауз під час роботи	22
Система паркування для зберігання	22

Чищення та догляд	23
Постачальники устаткування.....	23
Індикатор заміни пилозбірника	23
Виймання мішка-пилозбірника	24
Вставлення мішка-пилозбірника	24
Індикатор заміни фільтра вихідного повітря світиться.....	25
Заміна фільтра вихідного повітря AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 і HEPA AirClean 50	25
Переоснащення іншим фільтром вихідного повітря	26
Очищення фільтру захисту мотора	27
Час заміни акумулятора на ручці Comfort 2.0	27
Заміна акумулятора на ручці дистанційного керування Comfort 2.0	28
Заміна ниткозбірника	28
Очищення пилососа та устаткування.....	29
Усунення несправностей	30
Технічні характеристики.....	31
Авторські права та ліцензії	31
Технічний регламент	31
Сервісна служба.....	32
Куди звертатись у разі виникнення несправностей.....	32
Гарантійний термін	32
Технічний регламент	32
Устаткування, що можна придбати додатково	32
Гарантія якості товару	34

Заходи безпеки та застереження

Цей пиросос відповідає нормам технічної безпеки. Неправильна експлуатація приладу може призвести до травм і пошкодження приладу.

Перед першою експлуатацією пирососа прочитайте інструкцію з експлуатації. Вона містить важливу інформацію про безпеку, експлуатацію, очищення та догляд за пирососом. Так ви захистите себе та інших і уникнете пошкоджень.

Відповідно до норми IEC 60335-1 компанія Miele зазначає, що слід обов'язково прочитати та виконувати інструкції розділу «Введення в експлуатацію», а також попередження та вказівки. Компанія Miele не несе відповідальності за пошкодження, причиною яких стало ігнорування цих вказівок.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію з експлуатації та передайте її наступному власникові приладу.

Вимикайте пиросос після кожного використання, перед заміною устаткування, чищенням, технічним обслуговуванням та усуненням несправностей. Витягніть штепсельну вилку з розетки.

Належне використання

- ▶ Цей пиросос призначено для використання в домашньому господарстві та подібних побутових середовищах. Цей пиросос не призначений для використання на будівельних майданчиках.
- ▶ Пиросос призначений для повсякденного прибирання килимів, килимових покриттів і твердої підлоги, нечутливої до механічного впливу.
- ▶ Цей пиросос не передбачений для використання на відкритому повітрі.
- ▶ Цей пиросос призначений для роботи на висоті до 4000 м над рівнем моря.
- ▶ Використовуйте пиросос виключно для прибирання сухого бруду та пилу. Не пирососьте людей чи тварин. Використання з іншою метою є неприпустимим.
- ▶ Особам (зокрема дітям), які за станом здоров'я або за браком досвіду чи відповідних знань не можуть упевнено користуватися пирососом, не рекомендується його експлуатація без нагляду або керівництва з боку відповідальної особи.

Якщо Ви маєте дітей

- ▶ Небезпека задухи! Діти під час гри можуть залізти в пакувальний матеріал (напр., пластикову плівку) або вдягти на голову і затягнути. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.
- ▶ Діти до 8 років повинні знаходитись на безпечній відстані від пилососа або під постійним нягледом.
- ▶ Діти старші 8 років можуть використовувати пилосос без нагляду, якщо вони настільки опанували роботу з ним, що можуть робити це впевнено. Діти повинні розуміти можливу небезпеку, пов'язану з використанням приладу.
- ▶ Дітям не дозволяється очищувати пилосос без нагляду.
- ▶ Не залишайте без нагляду дітей, якщо вони знаходяться поблизу пилососа. Ніколи не дозволяйте дітям грати із приладом.
- ▶ Моделі з ручкою із LED-підсвічуванням або з дистанційним керуванням. Зберігайте батарейки подалі від дітей.

Техніка безпеки

- ▶ Перед кожним використанням перевіряйте пилосос та всі деталі на наявність видимих пошкоджень. У разі пошкоджень пилососа чи його частин не користуйтеся ним.
 - ▶ Порівняйте параметри під'єднання пилососа, зазначені на його типовій табличці (напруга та частота мережі), з даними мережі живлення. Ці параметри повинні обов'язково збігатися. Пилосос, який не було переобладнано, придатний для використання в мережі 50 Гц або 60 Гц.
 - ▶ Мережева розетка повинна бути захищена запобіжником з номіналом 16 А або 10 А.
 - ▶ Можлива тимчасова або постійна робота на відокремленій або немережевій синхронній системі електропостачання (наприклад, автономні мережі, резервні системи). Необхідною умовою експлуатації є відповідність системи енергопостачання вимогам стандарту EN 50160 або подібного.
- Захисні заходи, передбачені в побутових установках і в цьому виробі Miele, мають також забезпечувати їхнє функціонування й роботу в автономному режимі або в режимі несинхронної роботи, або ж їх слід замінити еквівалентними заходами в установці. Як описано, наприклад, в актуальній публікації VDE-AR-E 2510-2.

Заходи безпеки та застереження

- ▶ Ремонтні роботи пилососа в період дії гарантії можуть проводитися тільки фахівцями фірми Miele, а інакше у разі наступного пошкодження гарантія втрачає силу.
- ▶ Не користуйтеся пилососом, якщо ушкоджено мережний кабель. Пошкоджений мережний кабель разом з барабаном намотування необхідно замінити. З метою безпеки ремонтні роботи можуть проводитися тільки фахівцями, авторизованими фірмою Miele.
- ▶ Не використовуйте мережний кабель для переміщення пилососа і не витягайте мережну вилку із розетки за кабель. Не тягніть кабель через гострі краї та клеми, не затискайте його. Уникайте під час прибирання частого переїзду кабелю. Мережний кабель, вилка і розетка можуть при цьому пошкодитись, що поставить під загрозу Вашу безпеку.
- ▶ Ремонтні роботи мають право проводити лише кваліфіковані фахівці, авторизовані фірмою Miele. Внаслідок неправильно виконаних ремонтних робіт може виникнути серйозна небезпека для користувача.

Належне використання

- ▶ Забороняється використовувати пилосос без пилозбірника, фільтра захисту мотора та фільтра вихідного повітря.
- ▶ Якщо не вставлено пилозбірник, кришку пилозбірника неможливо закрити. Не застосовуйте силу.
- ▶ Перш ніж закрити кришку пилозбірника, переконайтеся, що пилозбірник вставлено до клацання.
- ▶ Не пилососьте палаючі або тліючі предмети, наприклад, сигарети, сажу або вугілля, яке ще не згасло.
- ▶ Не пилососьте порошкоподібні барвники. Барвник (тонер), що, наприклад, використовується для принтерів або копіювальних апаратів, може мати електропровідність.
- ▶ Не пилососьте рідину та вологий бруд. Килими та килимові покриття після вологого чищення або обробки шампунем потрібно повністю висушити перед тим, як почати пилососити.
- ▶ Не пилососьте легкозаймисті чи вибухонебезпечні речовини або гази, а також місця, де зберігаються речовини такого типу.
- ▶ Не підносьте під час прибирання до голови всмоктувальну насадку.

- ▶ Важливо врахувати під час роботи з батареєю (для моделей з ручкою із LED-підсвічуванням або з дистанційним керуванням):
 - Не замикайте між собою полюси елементів живлення, не заряджайте їх і не кидайте в полум'я.
 - Утилізація батарейок: витягніть батарейки з ручки та здайте їх у центр утилізації. Не викидайте батарейки з побутовим сміттям.

Чищення

- ▶ У жодному разі не занурюйте пилосос у воду і протирайте його тільки сухою або злегка вологою серветкою.

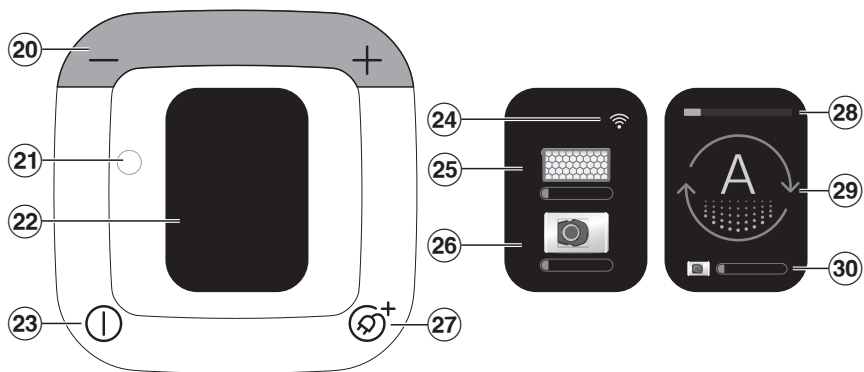
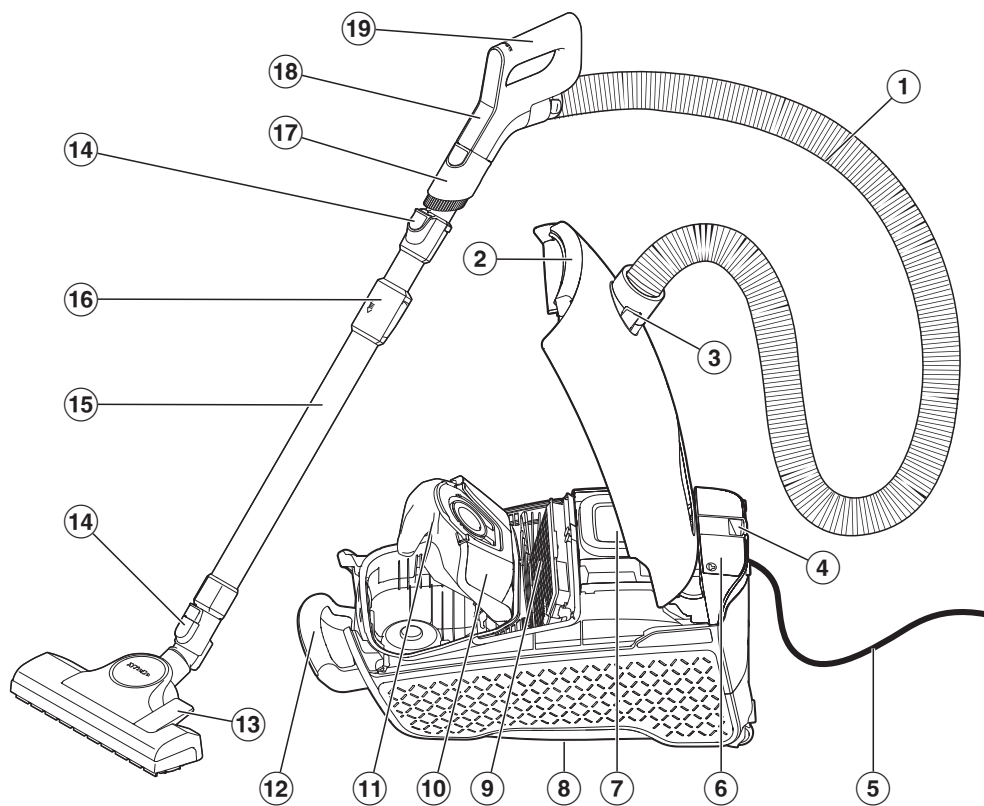
Додаткове устаткування й запчастини

- ▶ Під час прибирання ручкою пилососа без встановленого устаткування стежте за тим, щоб ручка не була пошкоджена.
- ▶ Використовуйте тільки пилосбірники, фільтри та оригінальне устаткування з логотипом Miele на упаковці. Лише в такому випадку виробник гарантує безпеку використання приладу.
- ▶ Використання виключно оригінальних запасних частин Miele гарантує належну техніку безпеки. Пошкоджені деталі необхідно замінити виключно оригінальними запчастинами.

Транспортування

- ▶ Упаковка захищає пилосос від пошкоджень під час транспортування. Ми рекомендуємо зберігати упаковку для транспортування.

Опис приладу



- ① Гнучкий шланг
- ② Кнопка відкривання кришки пилового відсіку
- ③ Всмоктувальний патрубок
- ④ Система паркування для пауз під час роботи
- ⑤ Кабель електроживлення з мережевою вилкою
- ⑥ Відсік для насадки для щілин і оббивки 2 в 1
- ⑦ Панель керування
- ⑧ Система паркування для зберігання (на нижній стороні пиłosоса)
- ⑨ Оригінальний фільтр вихідного повітря Miele*
- ⑩ Тримач пиłosбірника
- ⑪ Пиłosбірник Original Miele
- ⑫ Ручка для переміщення пиłosоса
- ⑬ Насадка для підлоги*
- ⑭ Кнопки розблокування
- ⑮ Телескопічна трубка
- ⑯ Розблокування телескопічної трубки
- ⑰ Знімна насадка зі щіткою
- ⑱ Панель керування ручки Comfort із дистанційним керуванням 2.0
- ⑲ Ручка Comfort із дистанційним керуванням 2.0
- ⑳ Ножні кнопки +/- для установки потужності
- ㉑ Оптичний інтерфейс для сервісної служби
- ㉒ Дисплей
- ㉓ Ножна кнопка Увімк/Вимк ①
- ㉔ Стан прийому бездротової мережі
- ㉕ Індикатор заміни фільтра вихідного повітря
- ㉖ Індикатор заміни пиłosбірника
- ㉗ Ножна кнопка автоматичного змотування кабелю 
- ㉘ Обраний рівень потужності
- ㉙ Символ вибраного рівня потужності
- ㉚ Індикатор заміни пиłosбірника

* деталі оснащення вашого пиłosоса, позначені такою позначкою, залежно від моделі можуть відрізнятися від зображених на малюнку або взагалі бути відсутніми.

Утилізація упаковки

Упаковка захищає пилосос від пошкоджень під час транспортування. Ми рекомендуємо зберігати упаковку для транспортування.

Матеріали, з яких виготовлена упаковка, безпечні для довкілля й прості в утилізації, тому підлягають переробці. Повернення упаковки на вторинну переробку дає змогу ощадно витратити сировину та зменшувати кількість відходів. За можливості викидайте упаковку в призначений для неї контейнер для відходів (наприклад, жовтий мішок у жовтий контейнер).

Утилізація пилозбірників та фільтрів

Пилозбірники та фільтри для пилососів виготовлені з екологічно чистих матеріалів. Фільтри можна утилізувати разом зі звичайними побутовими відходами. Це стосується й пилозбірника, за умови, що він не містить бруду, який заборонено викидати в побутові відходи.

Утилізація відпрацьованого приладу

Електричні та електронні прилади містять цінні матеріали. Наряду з цим, вони містять також речовини, суміші і деталі, які необхідні для функціонування і безпеки приладів. За умов неналежного використання відпрацьованого приладу або при його потраплянні в побутове сміття, такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини або навколишньому середовищу. Тому в жодному випадку не утилізуйте відпрацьований прилад із звичайним побутовим сміттям.



Натомість віднесіть прилад до офіційного пункту утилізації відпрацьованих електричних і електронних приладів у Вашому місті. За видалення особистих даних на відпрацьованому приладі відповідальність несе користувач.

Простежте, щоб до відправлення приладу на утилізацію, він зберігався в недоступному для дітей місці.

Повернення відпрацьованих акумуляторів і батарейок

Електричні та електронні прилади містять багато батарейок і акумуляторів, які також не можна утилізувати з побутовим сміттям. Ви зобов'язані віднести використані батарейки та акумулятори, що не стаціонарно приєднані до приладу, у відповідний пункт прийому (напр., магазин), де їх безкоштовно заберуть і утилізують. Батарейки та акумулятори містять речовини, які можуть завдати шкоди здоров'ю людини або навколишньому середовищу. Позначки на батарейках або акумуляторах містять підказки. Перекреслений смітник означає, що батарейку чи акумулятор в жодному разі не можна утилізувати із побутовим сміттям. Якщо перекреслений смітник ще позначений хімічним знаком, батарейка або акумулятор містить свинець (Pb), кадмій (Cd) і/або ртуть (Hg).



Старі батарейки та акумулятори містять важливі речовини, які можна надалі використовувати. Окремий збір використаних батарейок і акумуляторів полегшує подальші дії і переробку.

Примітка до європейського положення (ЄС) № 666/2013

Цей пиросос є приладом для домашнього користування та належить до універсальних пирососів згідно з нормативами, зазначеними вище.

Цю інструкцію з експлуатації та інші дані можна завантажити на інтернет-сторінці www.miele.com.

Дані щодо річного енергоспоживання, визначені відповідно до нормативу, окреслюють середні значення річного енергоспоживання (кВт·г на рік), розраховані на основі 50 прибирань. Фактичне енергоспоживання залежить від експлуатації пирососа.

Усі тести, перевірки та обчислення, що стосуються зазначених вище нормативів, виконані згідно з такими чинними та погодженими нормами, з урахуванням опублікованого посібника Європейської комісії від вересня 2014 року:

а) EN 60312-1 «Пирососи для побутового використання» — «Пирососи сухого очищення. Методи перевірки робочих характеристик», розділ 1

б) EN 60704-2-1 «Побутові та подібні електричні прилади» — «Тест на поширення акустичного шуму в повітрі» — «Особливі вимоги до пирососів», розділ 2—1

в) EN 60335-2-2 «Побутові та подібні електричні прилади» — «Безпека» — «Особливі вимоги до пирососів і приладів, що всмоктують воду», розділ 2—2

Не всі щітки та насадки, які входять до комплекту пирососів, підходять для використання під час інтенсивного очищення килимів або твердих покриттів, як це описано в нормативах.

Для визначення значень застосовано такі налаштування та використано таку насадку для очищення підлоги:

Для визначення енергоспоживання та класів очищення на килимах і твердих підлогових покриттях, а також для зниження рівня шуму під час прибирання килима використано змінну насадку для підлоги з опущеною щіткою (потрібно натиснути ножну кнопку ).

Визначені відповідно до нормативів дані стосуються виключно вказаних тут комбінацій і налаштувань насадки для підлоги на різноманітних покриттях.

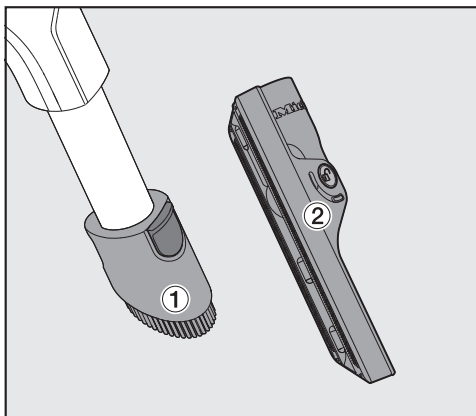
Для всіх обчислень використовувались виключно оригінальні пирососбірки Miele, фільтр захисту мотора та фільтр вихідного повітря.

Ознайомлення

Пилосос призначений для повсякденного прибирання килимів, килимових покриттів і твердої підлоги, нечутливої до механічного впливу.

Асортимент засобів Miele для догляду за підлогою пропонує відповідне додаткове устаткування для різного спеціального використання (див. розділ «Додаткове устаткування»).

Устаткування з комплекту постачання



① Насадка зі щіткою

Для прибирання неделікатних поверхонь, наприклад, клавіатури або збирання крихт.

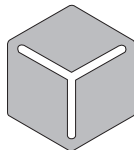
Насадка зі щіткою знімається та може використовуватися для прибирання важкодоступних місць на всмоктувальній трубі.

② Насадка для оббивки та щілин 2 в 1

Для прибирання складок, з'єднань і кутів, а також для прибирання м'яких меблів, матраців, подушок, штор тощо.

3D4U

З 3D4U компанія Miele пропонує безкоштовно устаткування для 3D-принтера, яке можна безкоштовно замовити (www.miele.de, Сервіс, Запасні частини та устаткування).



3 D 4 U

Мережеве з'єднання

Пилосос оснащений інтегрованим WLAN-модулем. Модуль WLAN дозволяє підключитися до домашньої мережі та використовувати додаток Miele на мобільному пристрої.

Якщо ви підключаєте пилосос до мережі, у вас є наступні можливості, серед інших:

- Отримати інформацію про статус
- Замовити відповідні мішки-пилосбірники до пилососа
- Отримати інформацію про аксесуари, які можна використовувати
- Оновлення програмного забезпечення дозволяє пилососам бути в курсі останніх розробок Miele

Символи на дисплеї

На дисплеї знаходяться символи, які відповідають певним рівням потужності. Вони вказують у якому випадку рекомендується та або інша потужність.



Гардини, текстиль



М'які меблі, подушки



Автоматичне регулювання потужності всмоктування до поверхні



Високоякісні килими, килимки, доріжки



Тверда підлога, сильнозабруднені килими та килимові покриття



Ручний вибір проміжних рівнів потужності всмоктування



Збереження проміжного рівня потужності всмоктування

Інші символи обслуговування та функцій:

-	Зменшення потужності всмоктування
+	Збільшення потужності всмоктування
ⓘ	Увімкнення/вимкнення
⊕	Автоматичне змотування кабелю

Функція індикатора заміни пилозбірника

Функція індикатора призначена для змішаного пилу: пил, волосся, нитки, ворс килима, пісок тощо.

Якщо ви пилюсosite багато дрібного пилу, як-от, свердловий пил, пісок, а також гіпс або борошно, пори пилозбірника забиваються дуже швидко. При цьому індикатор буде вказувати на заповнення пилозбірника, навіть якщо він ще не зовсім повний.

Якщо ж ви пилюсosite багато волосся, килимового ворсу, шерстинок тощо, індикатор вкаже на необхідність заміни пилозбірника лише тоді, коли він буде повністю заповнений.

Функція індикатора заміни фільтра для очищення відпрацьованого повітря

Індикатор заміни фільтра вихідного повітря починає світитися приблизно після 50 годин експлуатації пилюсоса, що за умов помірної експлуатації пилюсоса відповідає одному року.

Замініть фільтр вихідного повітря, коли засвітиться індикатор на пилюсосі. На цьому етапі також перевірте стан забруднення фільтра захисту мотора.

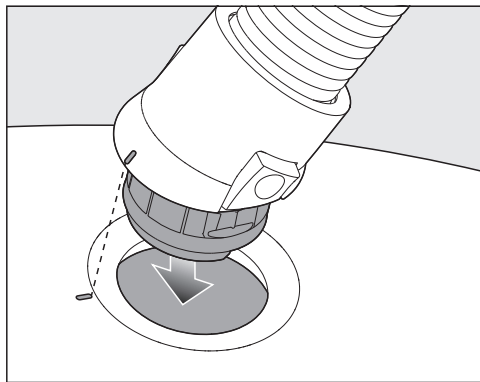
Щоразу після заміни фільтра вихідного повітря та очищення фільтра захисту мотора необхідно перезавантажувати дисплей і, за потреби, очищати фільтр захисту мотора. Ознайомтеся з розділом «Загоряння індикатора заміни фільтра вихідного повітря» у главі «Очищення та технічне обслуговування».

Фільтр захисту мотора

Ваш пилюсос у стандартній комплектації оснащений фільтром захисту мотора на весь термін служби. Його не потрібно замінювати протягом усього терміну служби пилюсоса.

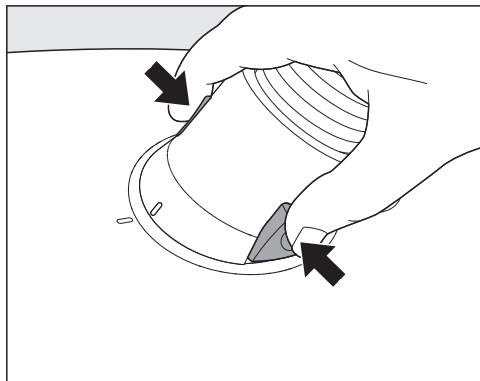
Введення в експлуатацію

Під'єднання гнучкого шланга



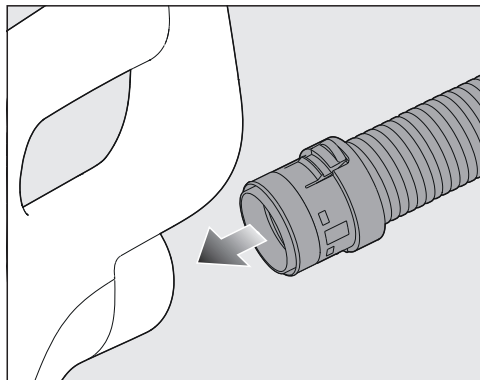
- Вставте всмоктувальний патрубок до чіткої фіксації в отвір пилососа. Для цього необхідно сполучити обидві частини.

Знімання гнучкого шланга



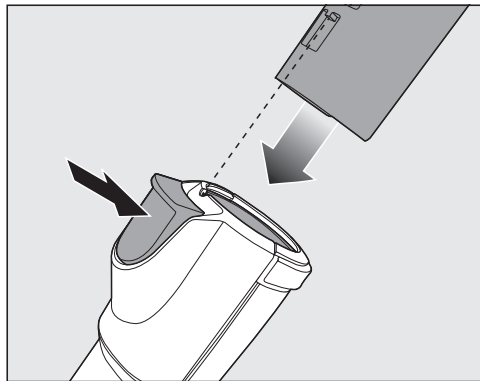
- Натисніть на клавіші блокування, розташовані з двох сторін на всмоктувальному патрубку, і витягніть шланг із отвору.

З'єднання гнучкого шланга з ручкою



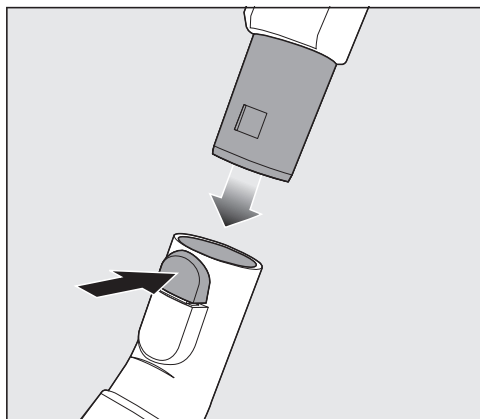
- Вставте з'єднувальний патрубок всмоктувального шлангу до чіткої фіксації в ручку.

З'єднання всмоктувальної трубки з ручкою



- Вставте всмоктувальну трубку в ручку до виразної фіксації. Для цього необхідно сполучити обидві частини.
- Якщо потрібно роз'єднати деталі, натисніть на кнопку розблокування та плавним обертотом витягніть ручку з трубки.

З'єднання всмоктувальної трубки й щітки



- Вставте всмоктувальну трубку в насадку для підлоги, обертаючи її вліво і вправо, до повного її закріплення.
- Натисніть на кнопку фіксації, якщо ви хочете роз'єднати деталі, і, злегка повернувши, витягніть всмоктувальну трубку із щітки.

Підключення ручки з дистанційним керуванням

При першому вмиканні пилосос вмикається на найвищому рівні потужності.

При наступному використанні пилосос включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє.

- Натискайте ножну кнопку **+**, доки не досягнете максимального рівня потужності.
- Тримайте натиснутою кнопку **+**.

На дисплеї відображається зворотний відлік, а вентилятор пилососа вимикається на час спроби з'єднання. Після закінчення зворотного відліку на дисплеї з'являється ручка дистанційного

керування.

Тепер пилосос перебуває в режимі підключення.

- Відпустіть ножну кнопку.
- Натисніть будь-яку кнопку на ручці дистанційного керування, щоб активувати її.

Ручка дистанційного керування намагається встановити з'єднання з пилососом протягом максимум 20 секунд. Успішне з'єднання відображається на дисплеї пилососа, після чого вентилятор знову вмикається.

Активація режиму з'єднання

Ваш пилосос оснащений інтегрованим WLAN-модулем.

У разі під'єднання пилососа до бездротової локальної мережі збільшується витрата енергії.

Впевніться, що в місці встановлення вашого пилососа достатня потужність сигналу бездротової локальної мережі.

Для потрібної вам установки потрібно:

1. бездротова локальна мережа;
2. додаток Miele;
3. обліковий запис користувача Miele. Обліковий запис користувача можна створити за допомогою мобільного додатка Miele.



- Відскануйте QR-код, щоб завантажити додаток Miele (якщо його ще немає).

- Відкрийте додаток Miele та створіть обліковий запис.
- Відскануйте QR-код ще раз, щоб почати з'єднання.
- Дотримуйтеся підказок для користувача в додатку Miele.

На час спроби підключення вентилятор пилососа вимикається. Успішне з'єднання відображається на дисплеї пилососа.

Ви також можете передчасно вийти з режиму з'єднання, не встановивши з'єднання. Для цього вимкніть і знову увімкніть пилосос, натиснувши на кнопку «Увімк./Вимк.» ①.

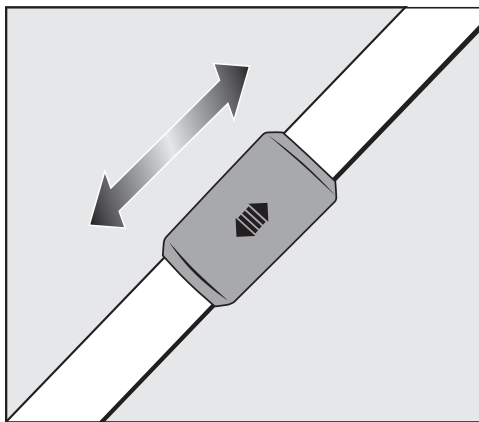
Доступність з'єднання бездротової локальної мережі

З'єднання бездротової локальної мережі працює на тій самій частоті, що й інші прилади (наприклад, мікрохвильові печі, іграшки з дистанційним керуванням). Це може призвести до тимчасових перешкод або збоїв з'єднання. Тому стабільна доступність запропонованих функцій не гарантується.

Керування

Установка телескопічної трубки

Телескопічна трубка складається з 2 вставлених одна в одну трубок, які можна розсунути на зручну для роботи довжину.

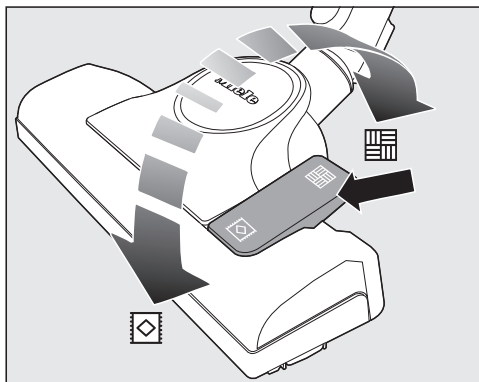


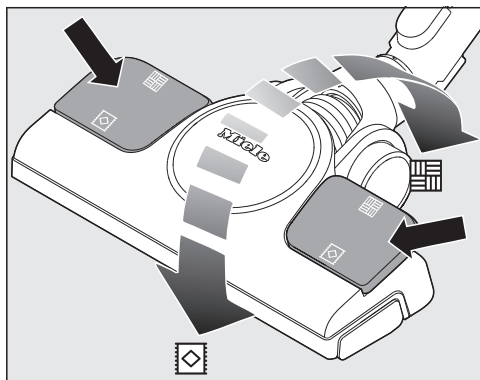
- Візьміться за фіксатор і встановіть телескопічну трубку на бажану довжину.

Регулювання насадки для підлоги

Залежно від моделі ваш пилосос оснащений однією із зображених насадок для підлоги.

Враховуйте насамперед рекомендації виробника підлоги щодо чищення й догляду залежно від типу покриття.





Тверду й рівну підлогу, нечутливу до механічного впливу, а також підлогу із тріщинами пилюсосьте з висунутою щетиною:

- Натисніть ножну кнопку .

Пилюсосьте килими й килимові покриття, втоплюючи насадку:

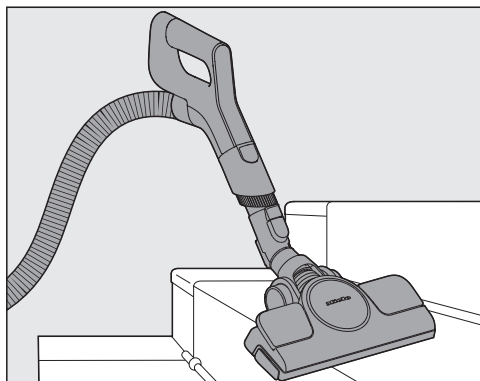
- Натисніть ножну кнопку .

Прибирання сходів

 **Небезпека травмування через падіння пилюсоса.**

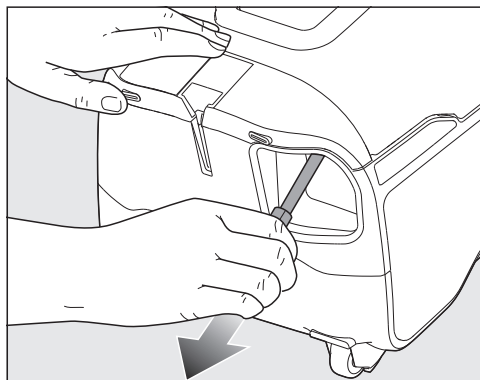
Пилюсос, який падає зі сходів, може спричинити травмування.

Пилюсосьте сходи, завжди починаючи знизу вгору.



Змінна насадка для підлоги підходить також для прибирання сходів.

Виймання кабелю електроживлення



- Витягніть кабель на потрібну довжину.
- Вставте штепсельну вилку в розетку.

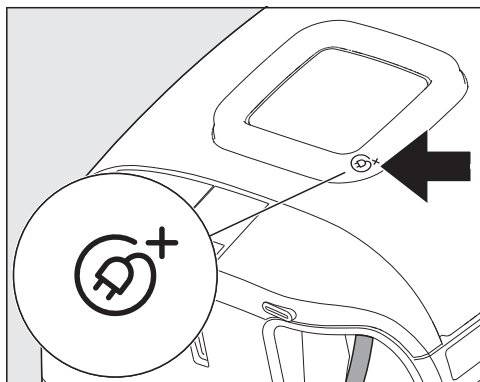
 Пошкодження внаслідок перегріву.

У разі тривалого використання кабель може перегрітися.

Якщо ви експлуатуйте прилад понад 30 хвилин, повністю витягуйте кабель електроживлення.

Змотування кабелю електроживлення

- Витягніть штепсельну вилку з розетки.



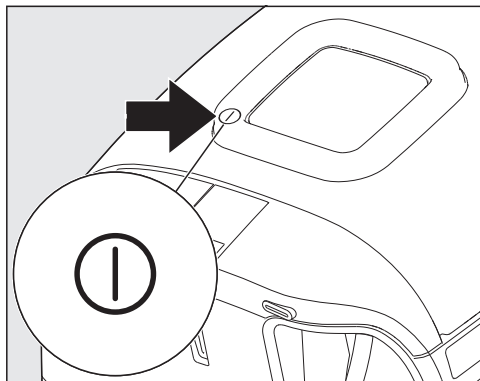
- Коротко натисніть ножний вимикач намотувача кабелю.

З'єднувальний кабель повністю змотується.

Ви можете перервати змотування кабелю в будь-який момент.

- Під час змотування кабелю коротко потягніть за нього.

Увімкнення та вимкнення



- Натисніть на педальну кнопку «Увімк./Вимк.» ①.

Оновлення

Miele надаватиме вам оновлення через нерегулярні проміжки часу. Воно оновить програмне забезпечення пилососа у відповідності до останньої версії від Miele.

Наявність оновлення відображається на дисплеї після ввімкнення пилососа.

- Натисніть на ножний перемикач +, якщо хочете почати встановлення оновлення.

Індикатор прогресу інформує вас про стан інсталяції.

- Натисніть на ножний перемикач -, якщо хочете скасувати встановлення оновлення.

Під час наступного ввімкнення пилососа вам буде запропоновано встановити оновлення ще раз.

Вибір рівня потужності

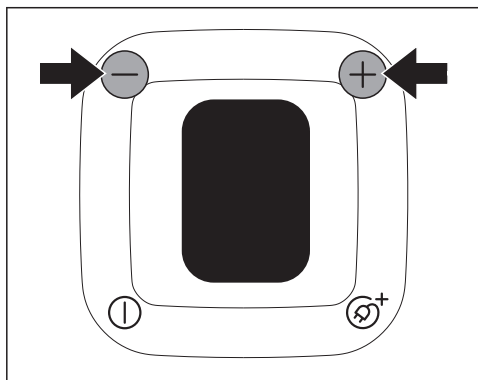
Ви маєте змогу налагодити потужність пилососа залежно від потреби в кожному окремому випадку. Зменшуючи потужність, ви значно послабите силу ковзання насадки для підлоги.

Обраний рівень потужності відображається на дисплеї пилососа у вигляді символу та індикатора потужності оранжевого кольору, див. розділ «Ознайомлення», підрозділ «Символи на дисплеї».

Ножні кнопки

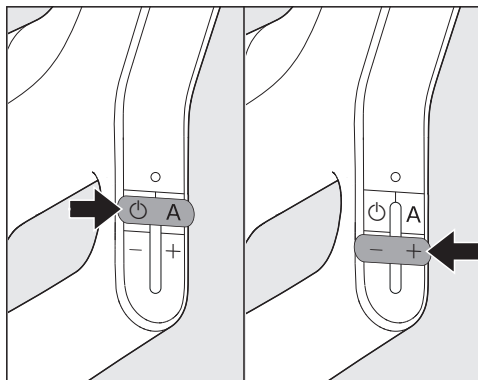
При першому вмиканні пилосос вмикається та працює на максимальному рівні потужності.

При наступному використанні пилосос включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє.



- Натисніть на ножну кнопку **+**, якщо потрібно збільшити рівень потужності.
- Натисніть на ножну кнопку **-**, якщо потрібно зменшити рівень потужності.

Ручка Comfort із керуванням 2.0



Після ввімкнення пирососа за допомогою ножної кнопки Увімк/Вимк ①, пирососом можна також повністю керувати за допомогою кнопок на ручці Comfort 2.0.

Ваш пиросос оснащений кнопкою **A** на ручці Comfort 2.0 для вибору автоматичного рівня потужності. Це автоматично адаптує потужність всмоктування пирососа до відповідної поверхні.

⚠ Не пирососьте легкі тканини або штори на рівні потужності **A**. Такі тканини можуть бути втягнуті та пошкоджені.

- Якщо ви хочете збільшити потужність всмоктування, натисніть кнопку **+** на ручці Comfort 2.0.
- Якщо ви хочете зменшити потужність всмоктування, натисніть кнопку **-** на ручці Comfort 2.0.

При першому вмиканні пиросос вмикається на найвищому рівні потужності.

При наступному використанні пиросос включається та працює на тому рівні потужності, який було Вами обрано востаннє.

Проміжні ступені потужності всмоктування

Ви можете налаштувати потужність всмоктування пирососа індивідуально до бажаної потужності всмоктування, відхиляючись від попередньо встановлених рівнів потужності.

- Натисніть і утримуйте кнопку **+** або **-**.

На дисплеї відображається символ для ручного вибору проміжних рівнів потужності всмоктування.

- Натисніть і утримуйте кнопку **+** або **-**, поки не буде досягнута бажана потужність всмоктування.
- Відпустіть кнопку.

Якщо протягом 5 секунд не буде натиснута жодна кнопка, обраний проміжний рівень потужності всмоктування буде збережено. Збереження підтверджується прапорцем **✓**. Відо-

бражається символ збереженого проміжного рівня потужності всмоктування.

При наступному використанні пилосос вмикається зі збереженим проміжним рівнем потужності всмоктування.

Вибір одного із 4 вказаних ступенів потужності видаляє збережене значення.

Переривання роботи

У коротких паузах під час прибирання Ви маєте змогу припинити роботу пилососа.

- Натисніть на кнопку режиму очікування (Standby)  на ручці.



Не залишайте пилосос в режимі очікування (Standby) надовго. небезпека його перегріву та пошкодження.

Кожне натискання кнопки на ручці супроводжується підсвічуванням світлодіодного індикатора.

Після припинення роботи у Вас є 3 можливості:

- Знову натисніть кнопку очікування .

Пилосос вмикається та працює на тому рівні потужності, який було вибрано в останнє.

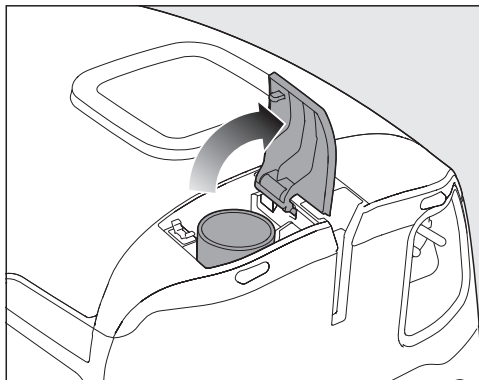
- Натисніть кнопку **+**.

Пилосос вмикається та працює на максимальному рівні потужності.

- Натисніть кнопку **-**.

Пилосос вмикається та працює на мінімальному рівні потужності.

Виймання устаткування



- Натисніть на позначку на відсіку для устаткування.

Відкриється відсік для устаткування.

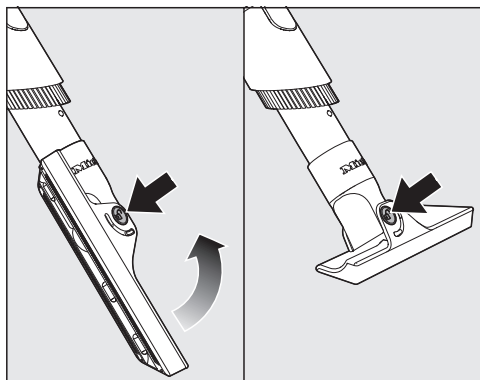
- Зніміть комбіновану насадку для оббивки та щілин.
- Закрийте відсік для устаткування, притиснувши кришку.

Регулювання насадки для щілин і оббивки 2-в-1

У стандартній комплектації ваш пилосос оснащений комбінованою насадкою для оббивки та щілин.

Щілинна насадка

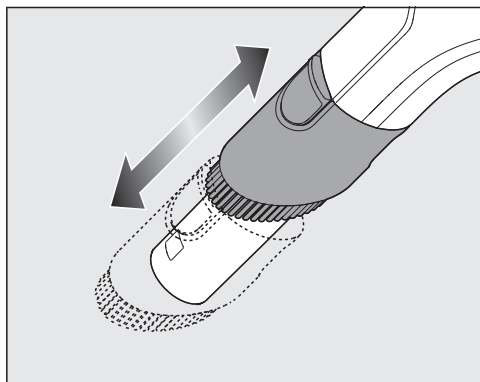
Вийнята з відсіку для устаткування насадка 2-в-1 для оббивки та щілин підходить для прибирання складок, щілин і кутів.



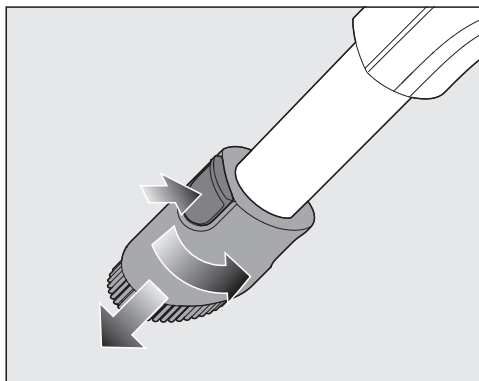
Насадка для м'яких меблів

- Натисніть кнопку розблокування на насадці для оббивки та щілин 2-в-1 і поверніть насадку для оббивки над прямою, доки насадка для оббивки чітко не зафіксується.
- Натисніть кнопку розблокування, коли процес всмоктування завершиться, і поверніть насадку для оббивки у вихідне положення. Повертайте насадку для оббивки та щілин 2-в-1 до чіткого спрацювання кнопки розблокування.

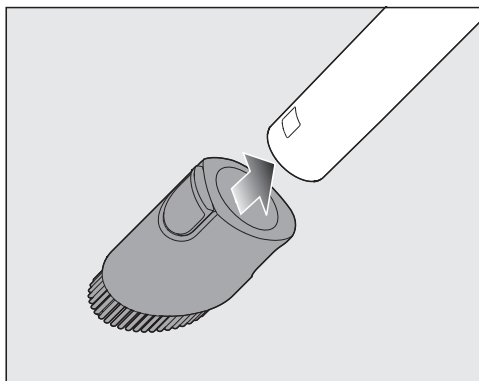
Використання всмоктувальної щітки на ручці Comfort 2.0



- Натисніть на кнопку розблокування щітки і вставте її в паз до чіткої фіксації.



- Натисніть клавішу розблокування й поверніть всмоктувальну щітку вбік.
- Просуньте всмоктувальну щітку вниз по напрямній, доки вона не від'єднається від ручки.



- Вставте всмоктувальну щітку у всмоктувальну трубу, доки вона не зафіксується з характерним клацанням.

Після завершення процесу всмоктування

- Натисніть кнопку розблокування й зніміть всмоктувальну щітку з всмоктувальної трубки.

- Вставте всмоктувальну щітку назад на ручку Comfort 2.0, доки вона не зафіксується з відчутним клацанням.
- Поверніть всмоктувальну щітку у вихідне положення, щоб можна було вставити ручку назад у всмоктувальну трубу.

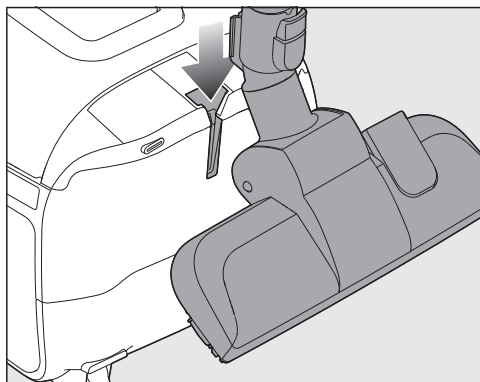
Тимчасова зупинка, переміщення та зберігання

Система паркування для пауз під час роботи

У коротких паузах під час прибирання можна зручно розташувати трубку пилососа з насадкою на самому пилососі.

⚠ Небезпека травмування через падіння пилососа.

Не використовуйте систему паркування, якщо пилосос стоїть на похилій поверхні, наприклад, на пандусі.



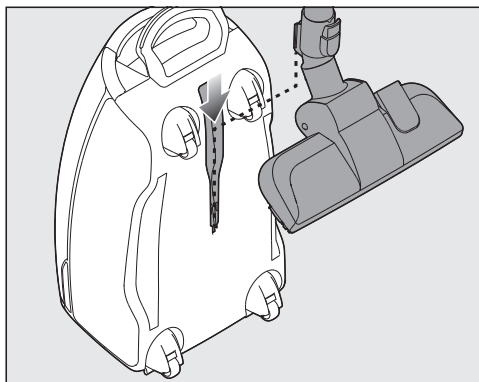
- Вставте насадку, направляючи кулачок у пристрій паркування.

Система паркування для зберігання

Ви можете покласти всмоктувальну трубу з насадкою на пилосос для транспортування або зберігання.

⚠ Ураження електричним струмом через напругу в мережі.
У мережі наявна напруга, навіть коли пилосос вимкнений.
Вимикайте пилосос після кожного використання. Витягніть штепсельну вилку з розетки.

- Поставте пилосос у вертикальне положення.
- Повністю засуньте частини телескопічної трубки одна в одну.



- Вставте всмоктувальну насадку з паркувальним кулачком зверху в тримач всмоктувальної труби на нижній стороні пилососа.

Так можна переносити пилосос або зберігати його.

Чищення та догляд



Ураження електричним струмом через напругу в мережі. У мережі наявна напруга, навіть коли пилосос вимкнений. Перед очищенням і доглядом витягніть мережеву вилку з розетки.

Система фільтрів Miele складається із трьох компонентів устаткування:

- Пилосбірник Original Miele (тип **TU**)
- Оригінальний фільтр вихідного повітря Miele
- Фільтр захисту мотора

Щоб забезпечити ідеальну ефективність всмоктування пилососа, необхідно час від часу замінювати мішок для пилососа та фільтр вихідного повітря.

Ми рекомендуємо використовувати оригінальне устаткування з логотипом Miele на упаковці. У цьому випадку ви можете бути впевнені в оптимальній потужності всмоктування та найкращому результаті очищення. Пилосбірники з логотипом Miele на упаковці виготовлені не з паперу або матеріалів, схожих на папір, і не мають картонної пластини. Це забезпечує особливо високу довговічність і безпеку.

Врахуйте, що несправності та пошкодження приладу з причини використання додаткового приладдя без логотипу Miele на упаковці не підлягають гарантійному обслуговуванню пилососа.

Постачальники устаткування

Оригінальне устаткування Miele можна придбати в інтернет-магазині Miele, у відділі обслуговування клієнтів Miele або в спеціалізованому магазині Miele.

Оригінальне устаткування Miele можна впізнати за логотипом Miele на упаковці.

Кожна упаковка оригінальних пилосбірників Miele містить 4 пилосбірники та фільтр вихідного повітря AirClean. Великі упаковки Miele містять 16 мішків-пилосбірників та 4 фільтри вихідного повітря AirClean.

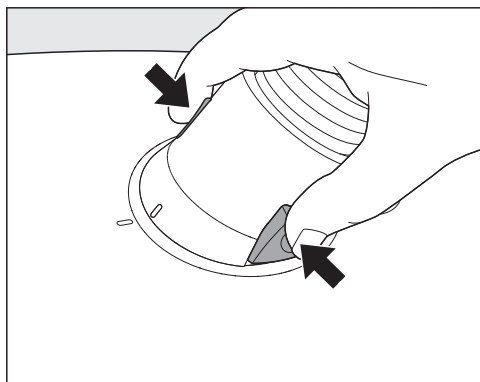
Для заміни оригінальних фільтрів вихідного повітря Miele, перегляньте главу «Устаткування, що можна придбати додатково», розділ «Фільтри».

Індикатор заміни пилосбірника

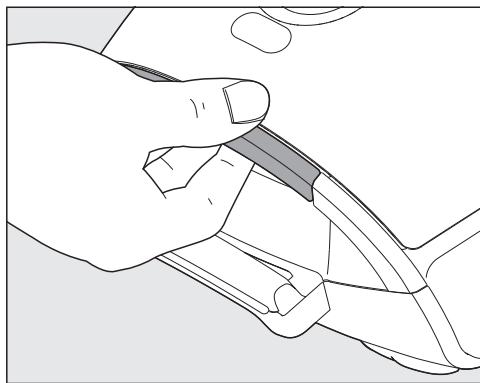
Замініть мішок для пилососа, коли на дисплеї з'явиться індикатор заміни мішка для пилососа.

Забиті пори пилосбірника знижують потужність всмоктування пилососа. Утилізуйте повні мішки-пилосбірники. Не використовуйте їх багаторазово.

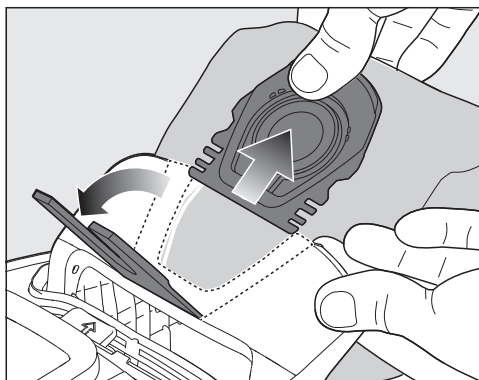
Виймання мішка-пилосбірника



- Натисніть на клавіші розблокування, розташовані з обох сторін на всмоктувальному патрубку, і витягніть шланг з отвору.



- Натисніть на кнопку відкриття, розташовану у виїмці, та відкиньте вгору кришку пилового відсіку до кінця.

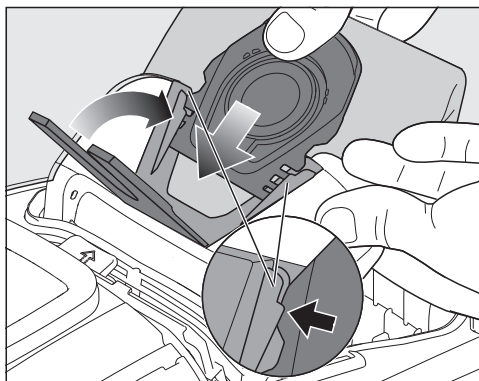


- Підніміть тримач пилосбірника однією рукою.
- Витягніть пилосбірник іншою рукою за ручку.

Бірюзовий замок піднімається.

Бірюзовий фіксатор запобігає закриттю кришки пилосбірника, коли в нього не вставлено пилосбірник. Не застосовуйте силу.

Вставлення мішка-пилосбірника



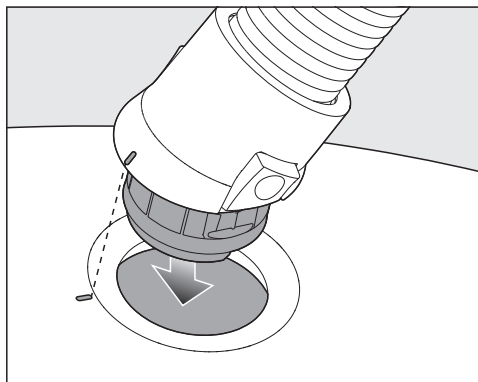
- Підніміть тримач пилосбірника однією рукою.

- Іншою рукою вставте новий пилозбірник у складений тримач до упору. Залиште його складеним у тому самому вигляді, у якому його вийнято з упаковки.

Переконайтеся, що фіксуюча пластина пилозбірника повністю входить у напрямну з обох боків (див. збільшувальне скло на рисунку).

Бірюзовий замок закривається до чіткої фіксації.

- Закрийте кришку пилового відсіку до її повної фіксації та простежте, щоб пилозбірник при цьому не защемився.



- Вставте всмоктувальний патрубок до чіткої фіксації в отвір пилососа. Для цього необхідно сполучити обидві частини.

Індикатор заміни фільтра вихідного повітря світиться

Замініть фільтр вихідного повітря, коли на дисплеї пилососа з'явиться відповідний індикатор. На цьому етапі також перевірте захисний фільтр мотора на наявність забруднення, див. розділ «Очищення захисного фільтра мотора».

Щоразу після заміни фільтра вихідного повітря та очищення фільтра захисту мотора необхідно перезавантажувати дисплей і, за потреби, очищати фільтр захисту мотора. Пилосос для цього має бути ввімкненим.

- Натисніть і утримуйте кнопку +.

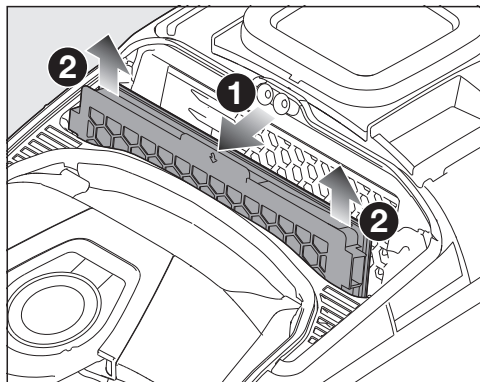
З'являється зворотний відлік часу, і вентилятор пилососа вимикається. Успішне скидання дисплея відображається зеленим кольором. Потім дисплей гасне та повертається у вихідне положення.

Дисплей можна скинути тільки тоді, коли відображається заміна фільтра вихідного повітря, але не в цей час.

Заміна фільтра вихідного повітря AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 і HEPA AirClean 50

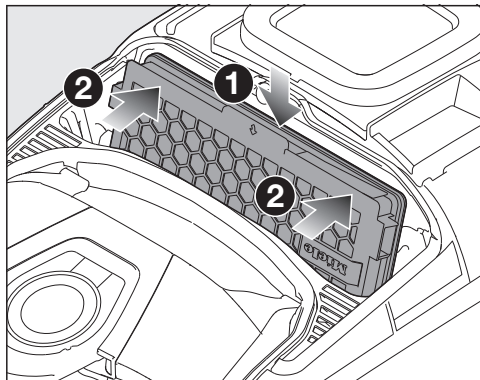
Стежте за тим, щоб завжди було встановлено лише один фільтр вихідного повітря.

- Відкрийте кришку пилового відсіку.



Якщо ви бажаєте встановити фільтр AirClean дотримуйтесь інструкцій, описаних у розділі «Переоснащення іншим фільтром вихідного повітря».

- Потягніть фільтр вихідного повітря вперед і вийміть фільтр вихідного повітря вгору.



- Вставте новий фільтр вихідного повітря так, щоб він щільно прилягав до дна, і натисніть на фільтр вихідного повітря назад з обох боків, доки він не зафіксується на місці.



Пошкодження через забруднення пилозбірника.

Якщо мішок-пилосбірник не встановлений, велика кількість пилу може потрапити в пиловий відсік і пошкодити компоненти.

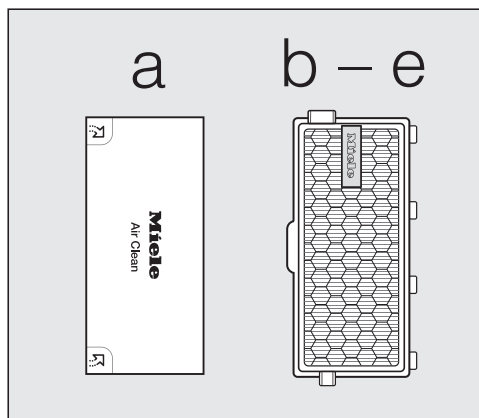
Перш ніж закрити кришку пилового відсіку, переконайтеся, що мішок вставлено, а фіксатор закрито.

- Закрийте кришку пилового відсіку до її повної фіксації та простежте, щоб мішок-пилосбірник при цьому не защемився.

Переоснащення іншим фільтром вихідного повітря

Стежте за тим, щоб завжди було встановлено лише один фільтр вихідного повітря.

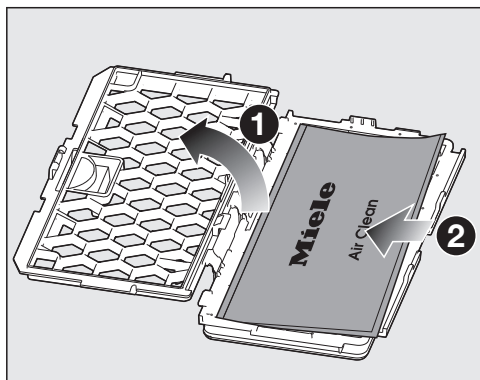
Відповідно до моделі серійно встановлюється один із таких фільтрів вихідного повітря:



- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (світло-блакитний)
- c Silence AirClean 50 (сірий)
- d Active AirClean 50 (чорний)
- e HEPA AirClean 50 (білий)

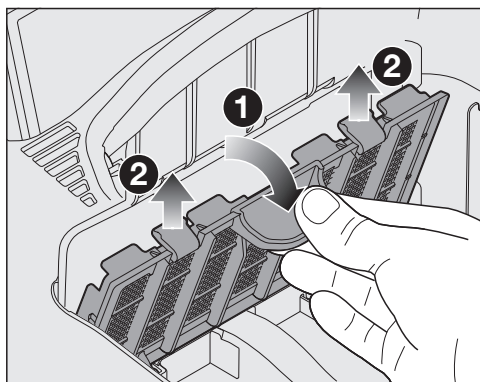
Під час переоснащення зверніть увагу на таке

Якщо ви замість фільтра вихідного повітря **b**, **c** або **d** або **e** бажаєте встановити фільтр **a**, його потрібно обов'язково покласти в решітку для фільтра *, див. главу «Устаткування, що можна купити додатково», розділ «Фільтри».



Очищення фільтра захисту мотора

- Відкрийте кришку пилового відсіку.
- Вийміть мішок-пилосбірник.



- Розблокуйте фільтр захисту мотора вперед і вийміть його вгору з відсіку для пилу.

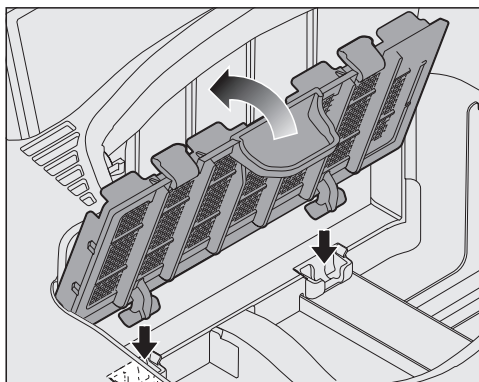


Пошкодження в результаті неправильного очищення.

Фільтр захисту мотора може пошкодитися та втратити свою ефективність.

Не чистьте фільтр захисту мотора водою. Не використовуйте для очищення гострі предмети.

- Очищайте фільтр захисту мотора сухою ганчіркою для пилу або щіткою для пилу.



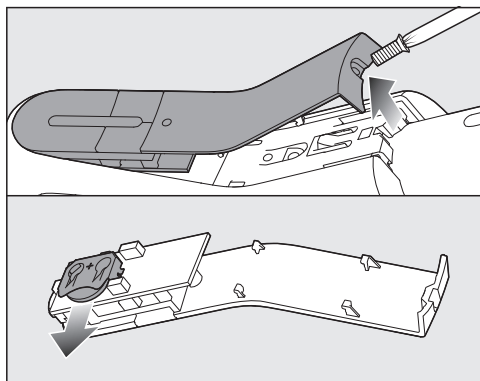
- Вставте петлі фільтра захисту мотора точно у виїмки для петель у відсіку для пилу та зафіксуйте фільтр захисту мотора до клацання.
- Вставте пилосбірник у тримач пилосбірника, доки фіксатор остаточно не закриється.
- Закрийте кришку пилового відсіку до її повної фіксації та простежте, щоб пилосбірник при цьому не защемився.

Час заміни акумулятора на ручці Comfort 2.0

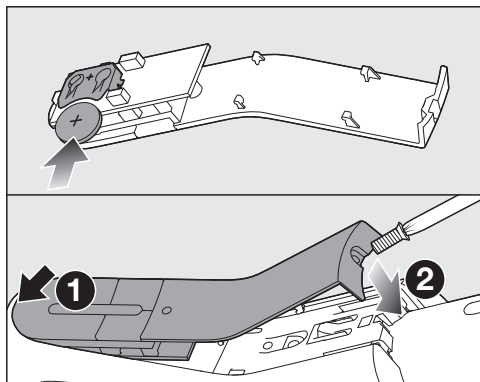
Дисплей пиłosоса вчасно вказує на необхідність заміни акумулятора. Підготуйте батарейку 3 В (елемент живлення CR 2032).

Ви можете продовжувати користуватися пиłosосом, якщо заряд акумулятора вичерпано або якщо він не встановлений.

Заміна акумулятора на ручці дистанційного керування Comfort 2.0



- Відкрутіть гвинт кріплення кришки за допомогою викрутки Torx і зніміть кришку.
- Замініть батарейку на нову. Зверніть увагу на полярність.

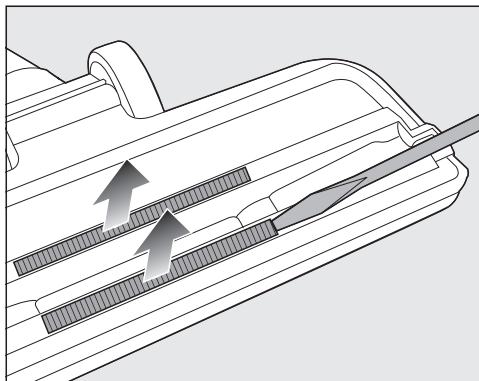


- Встановіть кришку на місце, дотримуючись послідовності кріплення, і затягніть кріпильний гвинт.
- За можливості здайте стару батарейку в пункт утилізації відходів.

Заміна ниткозбірника

(неможливо в моделях із насадками для підлоги FlexTeQ/AllFloor)

Ниткозбірники на всмоктувальній поверхні насадки для підлоги можна замінити. Необхідно замінити ниткозбірники у випадку, якщо їхній ворс зносився.



- Витягніть ниткозбірники з паза, наприклад, за допомогою шліцьової викрутки. Для цього використовуйте, наприклад, широку викрутку.
- Замініть ниткозбірники на нові.

Запасні частини можна придбати у фірмовому магазині або сервісній службі Miele.

Очищення пилососа та устаткування

 Ураження електричним струмом через напругу в мережі.
У мережі наявна напруга, навіть коли пилосос вимкнений.
Перед очищенням витягніть мережеву вилку з розетки.

 Ураження електричним струмом через напругу в мережі.
Волога в пилососі викликає небезпеку ураження електричним струмом.
У жодному разі не занурюйте пилосос у воду.

- Пилососьте текстильні поверхні за допомогою пилососа з приєднаною вакуумною щіткою на найнижчому рівні потужності.
- Для догляду за пилососом і устаткуванням із пластику можна використовувати звичайний засіб для догляду за пластиком.

Статичний заряд може призвести до накопичення пилу на пластикових частинах пилососа. Видаляйте пил м'яким сухим рушником.

 Пошкодження через невідповідні засоби для чищення.
Усі поверхні чутливі до подряпин.
Усі поверхні можуть змінити колір або зовнішній вигляд, якщо на них потрапить невідповідний мийний засіб.
Не допустимо використання абразивних мийних засобів, засобів для догляду за склом, універсальних мийних засобів і таких, що містять олію.

Очищення пилового відсіку

Пиловий відсік можна пропилососити іншим пилососом або просто почистити його сухою серветкою або щіткою.

Також очистьте нижню частину кришки пилососа.

Усунення несправностей

Ви можете самостійно усунути більшість дефектів і несправностей, які можуть виникнути під час повсякденної експлуатації. У багатьох ситуаціях так ви заощадите час і гроші, тому що вам не доведеться викликати майстра із сервісної служби.

Ви можете знайти інформацію про самостійне усунення несправностей на сайті www.miele.com/service.

Нижченаведені таблиці мають допомогти вам визначити причини дефектів або несправностей та усунути їх.



Ураження електричним струмом через напругу в мережі.

У мережі наявна напруга, навіть коли пилосос вимкнений.

Перед кожним усуненням несправностей витягуйте мережеву вилку з розетки.

Проблема	Причина і усунення
Пилосос автоматично вимикається.	Коли пилосос дуже нагрівається, обмежувач температури його вимикає. Несправність може виникнути, якщо, наприклад, досить великий предмет заблокував насадку або шланг, а також, якщо мішок заповнено дрібним пилом, або сильно забруднився фільтр захисту мотора/фільтр вихідного повітря. ■ Вимкніть пилосос, натиснувши ножну кнопку Увімк./Вимк. ①, і витягніть мережеву вилку з розетки. За 20–30 хвилин після усунення причини несправності пилосос охолоне настільки, що його можна знову вмикати й використовувати для прибирання.

Технічні характеристики

Bluetooth

Діапазон частот	2,40–2,4835 ГГц
Максимальна потужність передавача	< 10 мВт

Бездротова локальна мережа

Діапазон частот	2,40–2,4835 ГГц
Максимальна потужність передавача	< 100 мВт

Енергоспоживання в режимі очікування

з активованою бездротовою локальною мережею	0,95 Вт
з вимкненою бездротовою мережею	0,95 Вт

Авторські права та ліцензії

Для керування пирососом Miele використовує власне або стороннє програмне забезпечення, яке не підпадає під дію так званої ліцензії з відкритим вихідним кодом. Це програмне забезпечення або його компоненти захищені авторським правом. Юридичні права, що стосуються авторського права Miele і третіх сторін, не мають порушуватися.

Крім того, цей пиросос містить програмні компоненти, які розповсюджуються на умовах ліцензії з відкритим вихідним кодом. Ви можете отримати доступ до компонентів із відкритим вихідним кодом разом із відповідними повідомленнями про авторські права, копіями застосовних ліцензійних умов і, за необхідності, додатковою інформацією локально через IP-адресу за допомогою веб-браузера (<http://<ip-адреса>/Licenses>). Зазначені там положення про відповідальність і гарантії відповідно до умов ліцензії Open Source застосовуються лише до відповідних власників авторських прав.

Технічний регламент

Ця компанія Miele підтверджує, що цей підлоговий пиросос відповідає Директиві ЄС 2014/53/ЄС.

Повний текст відповідності приладу європейським технічним регламентами можна знайти за посиланням:

- Продукти, Завантажити, за адресою www.miele.ua
- Запит сервісу, інформації, інструкції з експлуатації можна подати, зайшовши на онлайн посилання <https://www.miele.ua/uk/domestic/customer-information-385.htm>, вказавши модель продукту або серійний номер.

Сервісна служба

Ви можете знайти інформацію про самостійне усунення несправностей, а також запасні частини Miele на сайті www.miele.com/service.

Куди звертатись у разі виникнення несправностей

У разі виникнення несправностей, які не вдається усунути самостійно, зверніться до постачальника Miele або в сервісну службу Miele.

Контактні дані сервісної служби Miele можна знайти в кінці цього документа.

Гарантійний термін

Гарантійний термін складає 2 роки.

Більш змістовну інформацію викладено в положеннях щодо умов гарантії, що додаються.

Технічний регламент

Прилад пройшов перевірку та відповідає всім чинним технічним регламентам, що стосуються даної групи товарів.

Устаткування, що можна придбати додатково

Враховуйте насамперед рекомендації виробника підлоги щодо чищення й догляду залежно від типу покриття.

Врахуйте, що несправності та пошкодження приладу з причини використання додаткового приладдя без логотипу Miele на упаковці не підлягають гарантійному обслуговуванню пиłosоса.

Ви можете замовити ці та інші продукти в інтернет-магазині, в сервісній службі Miele або придбати в спеціалізованому магазині Miele.

Окремі моделі в серійному виконанні вже оснащено одним або декількома із вказаних нижче компонентів.

Насадки для підлоги / щітки

Насадка для підлоги AllFloor (SBD AF)

Плоска насадка для прибирання підлоги під дуже плоскими меблями. Воно тиха, легка й вирізняється дуже хорошим збиранням грубого бруду.

Турбощітка TurboTeQ (STB 305-3)

Для очищення від ниток і волосся покриттів з коротким ворсом.

Щітка для підлоги Parquet Twister з поворотним шарніром (SBB 300-3)

З натуральною щетиною, для прибирання рівних твердих поверхонь і маленьких ніш.

Щітка для підлоги Parquet Twister XL з поворотним шарніром (SBB 400-3)

З натуральною щетиною, для швидкого прибирання рівних твердих поверхонь і маленьких ніш.

Інше додаткове устаткування

Ручна турбощітка Turbo Mini (STB 101)

Для чищення від пилу м'яких меблів, матраців і сидінь автомобіля.

Універсальна щітка (SUB 20)

Для чищення від пилу книг, книжних полиць і т.п.

Насадка для батарей і жалюзі (SHB 30)

Для видалення пилу з калориферів, вузьких полиць та щілин.

Насадка для чищення матраців (SMD 10)

Для зручного видалення пилу з матраців, м'яких меблів і їх швів.

Щільова насадка, 300 мм (SFD 10)

Щілинна насадка більшої довжини для видалення пилу зі складок, щілин і кутів.

Гнучка щільова насадка, 560 мм (SFD 20)

Гнучка щільова насадка для очищення важкодоступних місць.

Насадка для м'яких меблів XL (SPD 20)

Широкі насадки для видалення пилу з м'яких меблів, матраців, гардин і подушок.

Фільтр

Фільтр AirClean Plus 50 (SF-AP 50)

Для ефективної фільтрації для особливо чистого повітря в приміщенні.

Фільтр вихідного повітря Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

Для значного зниження рівня шуму пилососа.

Фільтр відпрацьованого повітря Active AirClean 50 (SF-AA 50)

Для відчутного зменшення неприємних запахів. Відмінний вибір для власників домашніх улюбленців та курців.

Фільтр відпрацьованого повітря HEPA AirClean 50 (SF-HA 50)

Для ефективної фільтрації дрібного пилу та алергенів. Відмінний вибір для тих, в кого алергія на пил.

Решітка для фільтра

Решітка для фільтра потрібна, якщо ви замість фільтра вихідного повітря AirClean Plus, Silence AirClean, Active AirClean або HEPA AirClean бажаєте встановити фільтр AirClean.

Гарантія якості товару

Шановний покупець!

Гарантійний термін експлуатації виробу становить 24 місяця з дати продажу, за умови використання виробу винятково в особистих, сімейних, домашніх та інших потребах, які не пов'язані зі здійсненням підприємницької діяльності.

Протягом зазначеного терміну Ви можете реалізувати свої права на безкоштовне усунення недоліків у роботі виробу та задоволення інших установлених законодавством вимог споживача відносно якості виробу, за умови використання його за призначенням і дотримання вимог під час установлення, підключення і експлуатації виробу, які зазначено у даній інструкції.

Звертаємо Вашу увагу на те, що початок дії гарантійних зобов'язань залежить від правильного заповнення відомостей про продаж, а для виробів, що вимагають спеціального установлення та підключення, відомостей про установлення та підключення. Вимагайте заповнення! Щоб уникнути непорозумінь, зберігайте, будь ласка, документи, які засвідчують факт купівлі товару та/або надання послуг, пов'язаних з його установкою та підключенням.

Увага! На виробі має бути вказано унікальний заводський номер. Заводський номер дозволяє дізнатися точну дату виробництва виробу.

У випадку усунення сервісною службою Miele несправностей устаткування під час дії гарантійного терміну шляхом заміни деталі зазначеного устаткування, клієнт зобов'язаний повернути представникові сервісної служби демонтовану деталь після закінчення ремонту (у момент усунення несправності устаткування).

Гарантійне обслуговування не здійснюється у випадках:

- неналежного зберігання та/або недбалого транспортування;
- недотримання правил установки і підключення;
- ремонту, розбирання та інших втручань особами, що не мають повноважень на надання даних послуг;
- виявлення механічних пошкоджень товару;
- виявлення слідів впливу хімічних речовин;
- неправильного застосування дозуючих мийних засобів та витратних матеріалів;
- включення в електричну мережу з нестабільними параметрами (що не відповідають ДСТУ);

- виявлення пошкоджень, спричинених екстремальними кліматичними умовами при транспортуванні, зберіганні та експлуатації;
- пошкоджень товару тваринами або комахами;
- протиправних дій третіх осіб;
- надзвичайних обставин (пожежі, заливання, стихійних лих і т.п.)
- порушення функціонування товару внаслідок попадання у внутрішні робочі блоки сторонніх предметів, тварин та комах.

Гарантійне обслуговування не поширюється на:

- зазначені у даній Інструкції з експлуатації роботи щодо регулювання, чищення та іншого догляду за виробом;
- заміну витратних матеріалів (фільтри, лампи освітлення, гумові ущільнювачі дверцят/люків, мішки-пилосбірники, слюдяні пластини і т.п.);
- зміну відтінку кольору, глянцевої частини устаткування під час експлуатації.

Недоліками товару не є шуми, пов'язані із принципами роботи окремих комплектуючих виробів, що входять до складу товару:

- вентиляторів,
- масляних/повітряних доводчиків дверей,
- водяних клапанів,
- електричних реле,
- електродвигунів,
- ременів,
- компресорів,

а також шуми, спричинені природним зношуванням (старінням) матеріалів:

- потріскування при нагріванні/охолодженні,
- скрипи,
- незначне стукотіння рухливих механізмів.

З питань щодо технічного обслуговування або придбання додаткового устаткування та витратних матеріалів просимо звертатися до продавця, у якого Ви придбали цей виріб, або в один із сервісних центрів Miele.

Форма N 2-гарант

ТОВ « Міле » 01033 м.Київ, вул.Жилянська, 48,50а

Виробник (продавець) (найменування підприємства, організації, юридична адреса)

Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ 3209997

Код згідно з ДКУД

Найменування товару згідно з нормативним документом, марка **SUMFO**

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Заводський номер _____ Дата виготовлення _____

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця))

(підпис)

М. П.

Продавець ТОВ "Міле" 01033 м.Київ, вул.Жилянська, 48,50а

Дата продажу _____ Ціна _____ (гривень)

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця))

(підпис)

М. П.

Товар прийнято на гарантійне обслуговування: ТОВ « Міле » 01033, м.Київ,
вул.Жилянська,48,50а

Дата взяття товару на гарантійний облік _____
(рік, місяць, число)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Облік робіт з технічного обслуговування та гарантійного ремонту

Дата	Опис недоліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип заміненних комплектуючих виробів, складових частин	Підпис виконавця

Примітка. Додатково вноситься інформація про роботи, що виконані з метою запобігання виникненню пожежі.

Гарантійний термін експлуатації продовжено до _____ 20__ р.

до _____ 20__ р.

до _____ 20__ р.

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Товар уцінено _____
(дата і номер опису-акта уцінення товару)

Нова ціна _____ гривень
(сума словами)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

--	--

Звертний бік відкривного талона

Заповнює виконавець

Виконавець

(найменування підприємства, організації)

юридична адреса)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:

Причина ремонту:

Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:

Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):

Підпис виконавця:

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

Підпис споживача, що підтверджує виконання
робіт з гарантійного ремонту

(підпис) (дата)

Звертний бік відкривного талона

Заповнює виконавець

Виконавець

(найменування підприємства, організації)

юридична адреса)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:

Причина ремонту:

Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:

Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):

Підпис виконавця:

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

Підпис споживача, що підтверджує виконання
робіт з гарантійного ремонту

(підпис) (дата)

Miele

Виробник:

Міле & Ці. КГ, Карл-Міле-Штрассе, 29, 33332 Гютерсло, Німеччина
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Виготовлено на заводі:

Міле & Ці. КГ, Міле-Штрассе, 2, 33611 Білефельд, Німеччина
Miele & Cie. KG, Miele-Straße 2, 33611 Bielefeld, Deutschland

Уповноважений представник виробника в Україні:

ТОВ «Міле»

01033 Київ, Україна

вул. Жилинська 48, 50А

Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua

Internet: www.miele.ua

